

Dohoda

o určení výšky a spôsobe poskytnutia náhrady za obmedzenie vlastníckych práv
uzatvorená v zmysle ust. § 35 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v platnom znení a
Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení - č. 3372/2025/OM/1

Článok I. Účastníci dohody

Oprávnený: Mesto Levoča,
Zastúpené: Ing. Miroslavom Vilkovským, MBA, primátorom mesta Levoča
So sídlom: Námestie Majstra Pavla č. 4/4, 054 01 Levoča, SR
IČO: 00 329 321
DIČ: 2020717754
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s., Bratislava
IBAN: SK67 0200 0000 0019 8757 0451
(ďalej len „Oprávnený“)

a

Povinná:
Bc. Janka Faltinová, [REDACTED]

(ďalej len „Povinná“)

V ďalšom texte tejto Dohody spoločne označovaní aj ako „účastníci dohody“

Článok č. II. Účel dohody

Dohoda sa uzatvára za účelom poskytnutia náhrady na základe § 35 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v platnom znení za obmedzenie vlastníckych práv Oprávneného, ktoré bude uskutočnené na základe žiadosti Povinnej o vydanie rozhodnutia o trvalom vyňatí lesného pozemku z plnenia funkcií lesov vo vlastníctve Oprávneného. Uzatvorenie tejto dohody o určení výšky a spôsobe poskytnutia náhrady za obmedzenie vlastníckych práv je v zmysle ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v platnom znení zákonným predpokladom pre vydanie príslušného rozhodnutia orgánom štátnej správy lesného hospodárstva. K obmedzeniu vlastníckych práv dôjde v súvislosti s vysporiadaním objektu stavby na novovytvorenej parcele č. KN-C 9940/7 – zast.pl. a nádv., s výmerou 21 m², oddelenej na podklade geometrického plánu č. 12/2023, vyhotoveného dňa 08.05.2023 Jozefom CHOVANCOM, IČO: 14370093, s miestom podnikania 053 02 Klčov 91 z pozemku parc. č. KN-E 6685/1 – lesný pozemok, s výmerou 144 233 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 7116 k. ú. Levoča (v stave reg. „C“ pozemok evidovaný na katastrálnej mape ako parcela č. KN-C 9940/1 – lesný pozemok, s výmerou 116 265 m² - LV nezaložený).

Článok č. III.

Predmet dohody

1. Predmetom dohody je určenie výšky náhrady a spôsobu poskytnutia náhrady za obmedzenie vlastníckych práv z dôvodu uvedeného v článku II tejto dohody.
2. Náhrada sa určuje a bude poskytnutá za obmedzenie vlastníckych práv k nasledovnému lesnému pozemku špecifikovanému najmä podľa údajov katastra nehnuteľností nasledovne:

Vlastník	Užívateľ	LV č.	Obec	k.ú.	Parcela KN-C	Rozsah vyňatia v m ²	Označenie dielca	Lesný celok	Kat. lesov	Zariadenie
Mesto Levoča	Lesy mesta Levoča, s.r.o	7116	Levoča	Levoča	9940/7	21	502-1	Levoča	H	chata

Článok IV.

Výška náhrady, spôsob poskytnutia náhrady a splatnosť náhrady

1. Účastníci tejto dohody stanovili výšku náhrady za obmedzenie vlastníckych práv na 1 euro, slovom: jedno euro, keďže nedôjde k výrubu lesných stromov a majetkovej ujme.
2. Náhrada je stanovená dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Náhrada za obmedzenie vlastníckych práv bude poskytnutá Povinnou peňažným plnením – bezhotovostným prevodom na účet Oprávneného za podmienok uvedených v tejto dohode, do 10 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda slúži len k vydaniu príslušného rozhodnutia orgánom štátnej správy lesného hospodárstva o trvalom vyňatí lesného pozemku z plnenia funkcií lesov a nezakladá žiadne práva Povinnej vo vzťahu k dotknutému lesnému pozemku, ktoré budú vzhľadom na charakter obmedzenia vlastníckych práv upravené samostatným právny úkonom, napríklad uzatvorením kúpnej zmluvy, zmluvy o zriadení vecného bremena a podobne, pričom táto dohoda nezakladá nárok Povinnej na uzatvorenie tohto samostatného právneho úkonu, ak nedôjde k dosiahnutiu dohody.
2. Uzavretie tejto dohody a jej podstatné obsahové náležitosti boli schválené uznesením č. 17 z 19. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Levoči, konaného dňa 13.02.2025.
3. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Túto dohodu je možné meniť len formou písomných dodatkov, ktoré musia byť očíslované a podpísané oboma účastníkmi dohody.
5. Práva a povinnosti z tejto dohody prechádzajú na právnych nástupcov účastníkov dohody.
6. Vzájomné právne vzťahy účastníkov dohody sa spravujú touto dohodou. Ak ich dohoda výslovne neupravuje, spravujú sa príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Povinná berie na vedomie, že Oprávnený je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto dohody.

8. Táto dohoda je vyhotovená v 5 vyhotoveniach a to v dvoch vyhotoveniach pre Povinnú a v troch vyhotoveniach pre Oprávneného.
9. Účastníci dohody prehlasujú, že táto dohoda nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že bola nimi prečítaná, je im zrozumiteľná, vyjadruje ich vôľu a preto ju na znak súhlasu slobodne a vážne svojim podpisom potvrdzujú.

V Levoči, dňa: 26.02.2025

V Levoči, dňa: 25.02.2025

Oprávnený:

Povinná:

Mesto Levoča
zastúpené primátorom mesta
Ing. Miroslavom Vilkovským, MBA

Bc. Janka Faltinová